I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1680/81

af 11. juni 1981

om midlertidig suspension af de autonome satser i den fælles toldtarif for visse landbrugsvarer

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 28,

under henvisning til udkast til forordning forelagt af Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er for tiden utilstrækkelig eller ingen produktion i Fællesskabet af de i denne forordning omhandlede varer, og producenterne kan således ikke dække behovet inden for de forbrugende industrier i Fællesskabet;

det er i Fællesskabets interesse i visse tilfælde kun delvis at suspendere de autonome satser i den fælles toldtarif, navnlig på grund af en eksisterende fællesskabsproduktion, og i andre tilfælde at gennemføre en fuldstændig suspension;

i betragtning af vanskelighederne ved i nærmeste fremtid nøje at vurdere udviklingen i den økonomiske situation inden for de berørte sektorer, bør disse suspensionsforanstaltninger kun være af midlertidig karakter, idet deres gyldighedsperiode fastsættes under hensyntagen til fællesskabsproduktionen —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De autonome satser i den fælles toldtarif for de varer, der er anført i tabellerne i bilaget, suspenderes til den ud for hver af disse varer angivne størrelse.

Disse suspensioner gælder:

— fra 1. juli til 31. oktober 1981 for de i tabel I nævnte varer,

— fra 1. juli til 31. december 1981 for de i tabel II nævnte varer,

— fra 1. juli 1981 til 30. juni 1982 for de i tabel III nævnte varer.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1981.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 11. juni 1981.

På Rådets vegne

L. GINJAAR

Formand

BILAG

TABEL I

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Autonom toldsats %
ex 03.01 B II a) og B II b) 7	Filet af sild, fersk, kølet eller frosset, bestemt til forarbejdning (a) (b)	3
03.02 A I a)	Sild, tørret, saltet eller i saltlage, hel, uden hoved, renset eller skåret (undtagen filet)	8
ex 03.02 A II d)	Filet af sild, tørret, saltet eller i saltlage	8
ex 16.04 C II	Sild, kryddersaltet i pakninger af nettovægt 10 kg eller derover	8
ex 16.04 C II	Sildelapper, tilberedt eller konserveret i eddike, i pakninger af nettovægt 10 kg eller derover	8

(a) Suspensionen finder anvendelse for fisk, som skal undergå alle former for behandling, dog ikke såfremt de er bestemt til udelukkende at undergå en eller flere af følgende behandlinger:
— rensning, afskæring af hoved og hale,
— opskæring med undtagelse af filettering eller opskæring af frosne blokke,
— sortering,
— mærkning,
— emballering,
— køling,
— frysning,
— dybfrysning,
— optøning, adskillelse.

Suspension finder ikke anvendelse på produkter, som skal undergß anden form for behandling, der giver ret til suspension, såfremt denne behandling foretages på detailsalgs- eller restaurationsniveau.

Suspensionen finder udelukkende anvendelse for fisk bestemt til menneskeføde.

(b) Kontrollen med anvendelsen til dette særlige formål sker i henhold til de fællesskabsbestemmelser, der er udstedt på dette område.

TABEL II

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Autonom toldsats %
ex 03 B I e)	Pighaj (Squalus acanthias), fersk, kølet eller frosset, hel, uden hoved, renset eller skåret	0
ex 03.01 B I q)	Sardinops sagax eller ocellata, fersk, kølet eller frosset:	
	a) hel, på 20 cm eller derover,	
	b) uden hoved, på 15 cm eller derover, bestemt til forarbejdning (a) (b)	4
ex 03.01 B I q)	Lapper af Sardinops sagax eller ocellata, fersk, kølet eller frosset på 12 cm eller derover, bestemt til forarbejdning (a) (b)	0
ex 03.02 A I f)	Sej (Pollachius virens eller Gadus virens), saltet eller i saltlage, hel, uden hoved, renset eller skåret, bestemt til forarbejdning (a) (b)	8
ex 03.02 A II d)	Filet af sej (Pollachius virens eller Gadus virens), saltet eller i saltlage, bestemt til forarbejdning (a) (b)	9
ex 03.03 B I b)	Friske østers (levende), af vægt pr. stk. 12 g og derunder	9
ex 07.04 B	Sød, rød eller grøn peber, tørret, hel eller snittet, men ikke yderligere tilberedt	10
ex 07.05 B I	Hvide bønner, tørrede, af arten Phaseolus vulgaris	0

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Autonom toldsats %
ex 08.01 A	Dadler, friske eller tørrede, bestemt til at pakkes i detailsalgspakninger med et nettoindhold på højst 11 kg (b)	0
ex 08.10 D	Dadler, frosne, i umiddelbar emballage med et nettoindhold af 5 kg eller derover, ikke bestemt til fremstilling af alkohol (b)	0
ex 16.05 A	Krabber af arterne »King« (Paralithodes camtchaticus), »Hanasaki« (Paralithodes brevipes), »Kegani« (Primacrus isenbecki), »Queen« (Chionoecaetes sp.p.), »Goryon quinquedens« og »Neolithodes asperrimus«, kogt i vand og afskallet, også frosset i pakninger af nettovægt 2 kg eller derover	0
ex 16.05 B	Rejer, af arterne »Pandalus borealis«, kogt i vand og afskallet, også frosset eller tørrede, bestemt til industriel fremstilling af varer henhørende under pos. 16.05 (b)	12

(a) Suspensionen finder anvendelse for fisk, som skal undergå alle former for behandling, dog ikke såfremt de er bestemt til udelukkende at undergå en eller flere af følgende behandlinger:
- rensning, afskæring af hoved og hale.
- opskæring med undtagelse af filettering eller opskæring af frosne blokke,
- sortering,
- mærkning,
- emballering,
- køling,
- frysning,
- dybfrysning,
- optøning, adskillelse.

Suspension finder ikke anvendelse på produkter, som skal undergå anden form for behandling, der giver ret til suspension, såfremt denne behandling foretages på detailsalgs- eller restaurationsniveau.

Suspensionen finder udelukkende anvendelse for fisk bestemt til menneskeføde.

(b) Kontrollen med anvendelsen til dette særlige formål sker i henhold til de fællesskabsbestemmelser, der er udstedt på dette område.

TABEL III

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Autonom toldsats %
ex 03.01 B I g)	Hellefisk »Reinhardtius hippoglossoides« også kendt under (»Hippoglossus reinhardtius«) fersk, kølet eller frosset, hel, uden hoved, renset eller skåret	0
ex 03.01 B I q)	Stør, fersk, kølet eller frosset, hel, uden hoved, renset eller skåret, bestemt til forarbejdning (a) (b)	0
ex 03.01 C	Fiskemælke, frosset, til fremstilling af deoxyribonucleinsyre (DNA) (b)	0
ex 03.01 C	Rogn, fersk, kølet eller frosset	0
ex 03.02 A 1 e)	Laks, saltet eller i saltlage, hel, uden hoved, renset eller skåret	4
ex 03.02 C	Rogn, saltet eller i saltlage	0
ex 03.03 A I	Haler af languster, kølet eller frosset, også afskallet	15
ex 07.01 G III	Peberrod (Cochlearia armoracia), frisk eller kølet	11
ex 07.03 E	Svampe, undtagen champignons under pos. 07.01 Q I, foreløbigt konserverede i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger, men ikke tildberedt til umiddelbar fortæring	0
ex 07.04 B	Svampe, undtagen champignons under pos. 07.01 Q I, tørrede, hele eller i identificerbare skiver eller stykker, bestemt til at undergå en behandling, som ikke udelukkende består i enkelt emballering til detailsalg (b) (c)	0

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Autonom toldsats %
ex 08.01 A	Dadler, friske eller tørrede, bestemt til forarbejdningsindustrien, dog ikke bestemt til fremstilling af alkohol (b)	0
ex 08.09	Hyben friske	0
08.10 ex B, C og ex D	Frugter af Vaccinium (også kogte), frosne, ikke tilsat sukker	0
ex 08.10 D	Hyben (også kogte), frosne, ikke tilsat sukker	0
ex 09.04 B I	Paprika, formalet, bestemt til foderbrug (b)	0
ex 15.07 D I b) 2	Renset soyabønneolie i glasflasker. Hver flaske indeholder 10 l renset soyabønneolie med et indhold af (udtrykt i vægtprocent) — mindst 8,8 % og højst 12 % estere af palmitingsyre — mindst 2,5 % og højst 4,7 % estere af stearinsyre — mindst 22,4 % og højs 29 % estere af eleinsyre — mindst 46,6 % og højst 53,7 % estere af linolsyre — mindst 7,4 % og højst 11 % estere af linolensyre samt — højst 5 milimol frie fedtsyrer pr. kilogram olie — ohosphatider svarende til et kvælstofindhold på højst 0,04 milligram pr. gram olie bestemt til fremstilling af emulsioner til indsprøjtning (b)	8 med højst 50 ECU pr. 100 kg netto plus udligningsbeløb under visse forudsætninger
ex 16.04 A II	Rogn, vasket, befriet for den omgivende hinde, kun saltet eller i saltlage	0
ex 16.04 B I	Laks bestemt til industriel fremstilling af pasta og smørepålæg (b)	0
23.07 A	»Fish solubles« og »whale solubles«	0

(a) Suspensionen finder anvendelse for fisk som skal undergå alle former for behandling, dog ikke såfremt de er bestemt til udelukkende at undergå en eller flere af følgende behandlinger :
- rensning, afskæring af hoved og hale,
- opskæring med undtagelse af filettering eller opskæring af frosne blokke,
- sortering,
- mærkning,
- emballering,
- isning,
- frysning,
- dybfrysning,
- optøning, adskillelse.

Suspensionen finder ikke anvendelse på produkter, som skal undergå anden form for behandling, der giver ret til suspension, såfremt denne behandling foretages på detailsalgs- eller restaurationsniveau.

Suspensionen finder udelukkende anvendelse for fisk bestemt til menneskeføde.

(b) Kontrollen med anvendelsen til dette særlige formål sker i henhold til de fællesskabsbestemmelser, der er udstedt herom.

(c) Suspensionen finder dog ikke anvendelse, når behandlingen foretages af detailforretninger eller restaurationer.